平成25年11月1日発行

FUREAINO MACHIZUKURI

滴翠会会報

2013 月刊　11月号　第275号

社会福祉法人 滴翠会

慈翠舘の文化祭

平成二十五年度 福祉功労者表彰

滴翠会の各施設に勤務する職員に対する本年度の表彰は次の通りとなります。益々のご活躍を期待しております。おめでとうございます。

茨城県知事表彰
慈翠舘ケアワーカー　島田　みやま

全国救護施設協議会永年勤続功労者表彰
・勤続二十年
慈翠舘ケアサポーター　大関　恵子

全国老人福祉施設協議会会長表彰
・十五年勤務表彰
明翠苑調理員　古川　百合子

茨城県社会福祉協議会会長表彰
慈翠舘生活指導員　立川　静枝
明翠苑調理員　古川　百合子

社会福祉法人滴翠会理事長表彰
慈翠舘生活指導員　立川　静枝
慈翠舘ケアワーカー　久保田　景子

●養護老人ホーム

滴翠苑（てきすいえん）だより

かすみがうら市横堀四五一―五
TEL〇二九九―五九―三六三一

秋季運動会

第二十九回 滴翠会秋季運動会

穏やかな風が心地良く、天候にも恵まれた今年の合同運動会は、競技内容を数十年ぶりに変更しました。

昨年まで歩いたり、屈んだりといった日常動作が安全に出来ていた利用者の中にも、見守りが必要となり、特に、砂地での競技では転倒が心配です。又、利用者一人一人の体力・能力にも格差が出てきています。

今まで「魚釣り競争」は、魚を釣り上げたら、ゴールまで駆けぬけて、勝敗を決めていましたが、今回、イスに座ったまま行い、早く釣り上げた魚の数で勝敗を決めました。「紅白玉入れ」もイスに座ったまま行いました。「ボールリレー」は廃止となりました。

今後のイベント内容も、利用者の現状にあったものに変更していく必要性を感じました。

参加された利用者の皆さんは笑顔で楽しまれた様子でした。

感染症対策

昨年は嘔吐・下痢・発熱の症状の出た利用者が数名発生し、十二月中旬より二月初旬まで症状がおさまるまで隔離状態にありました。

今年は、昨年の経験をふまえて次の事を実施して行きたいと思います。

嘔吐・下痢・発熱等何らかの症状が出た一人目の利用者を即、隔離し、早めの受診を行う。他の利用者への感染を防ぐため、利用者の集会室への出入りを禁止する。職員による隔離室への出入りや嘔吐物・便の処理、トイレ消毒や清掃の際には、使いすてのヘアキャップ・エプロン・手袋・マスク・シューズカバーの着用を義務づけ衛生管理を徹底する。その他職員の家族からの感染にも注意し、職員の健康状態を早めに把握する事も大切です。

高齢化が進んでいく中での感染症対策は一人一人の職員の自覚とそれに伴う結果がより重要となってきています。

養護老人ホームは、老後を安心して安全に過ごせます。

遠足 Ⅰ

十月二十二日に八名の方がうなぎ屋へ行き、専門店の味を楽しまれました。皆さんとても満足されていた様子で、顔もニコニコとされていました。

遠足 Ⅱ

十月三十日に温泉施設で昼食と観劇を楽しまれました。

豪華な食器で見た目もきれいな昼食のお弁当は、味もよく、ほとんどの方が残さずに食べられていました。

観劇は人情劇でした。『屋敷の主人と共に長い旅から帰ってきた付き人は、主人の娘の態度が豹変していることに驚きます。旅に出ている間に、娘は別の男と恋仲になっていて、しかもその男は付き人の生き別れの弟でした…。』その物語に皆さん引き込まれている様子でした。

参加した方が一人でも多く感動していただけるような苑外活動を今後も行って参ります。

つくばの温泉施設へ遠足

外出ショッピング

十一月七日、十三名の利用者が土浦市にあるショッピングセンターへ出かけました。今年最後の外出とあって、皆さん、お菓子や日用雑貨品を時間をかけ、ゆっくりと選び買物をしました。

食事はハンバーグやとんかつ等、メニューを見ながら「どれにしようか、迷っちゃうネ」と言いながら注文しました。皆さん、ニコニコ顔で、「おいしかった」と満足された様子でした。

✤十一月の行事

ショッピング	十一月　七日
出張ショッピング	十一月　九日
文化祭	十一月　十四日
お誕生会	十一月二十八日

●救護施設
慈翠舘だより
石岡市半の木一一一四六一
TEL〇二九九―二四―二八七一

スポーツ大会へ参加　準優勝

石岡市障がい者スポーツ大会

十月五日に石岡市運動公園体育館にて、障がい者スポーツ大会が開催されました。慈翠舘では、利用者二十六名と職員八名が参加し、ボランティアの小・中・高生、家族を含め総勢五百九十八名が集まり、賑やかな大会となりました。

午前の部では個人種目が行われ、魚釣り競走や玉入れなど六種目に参加され、皆さん一等を目指して頑張りました。

昼食後のアトラクションは石岡中学校吹奏楽部の演奏やＡＫＢ48の「ヘビーローテーション」や「三百六十五歩のマーチ」の曲にのって皆さん楽しく踊っていました。

午後の部は、団体競技です。障害物リレー・綱引きなど四種目で競い合い、優勝は逃してしまったものの、準優勝に輝く事が出来ました。

来年もスポーツ大会に参加し、優勝出来る様に、日々の運動に取り組み健康維持に努めたいと思います。

全国救護施設研究協議大会

十月の三日から二日間にわたり、兵庫県神戸市にて全国救護施設研究協議大会が行われました。「救護施設が進める生活困窮者支援」をテーマに、基調報告や、生活保護基準の見直し、現況と今後について等の行政説明、各分科会に分かれてのグループ討論など多くを学び、意見を交換しあいました。

行政説明では生活保護についてより詳しく学ぶ事ができ、救護施設はどうあるべきなのかと深く考えさせられました。

また、グループ討論では全国の各施設の職員と議題について話し合い、それぞれの施設の支援の仕方、地域移行へ向けての活動報告等、熱く語り合う事ができとても良い刺激になりました。

今回の経験を仕事にいかし、より良い支援をしていきたいと思います。

宿泊旅行　大洗

大洗宿泊旅行

十月二十二、二十三日、利用者十五名職員七名で大洗に行って来ました。

当日は雨の心配がなく、体の弱い方や障害を持っている方が参加されていたので、時間に余裕のある日程でのんびりとした旅行が出来ました。

一日目、ひたち海浜公園でシーサイドトレインに乗り、広い園内を周遊しました。また、海が一望できるホテルに泊まり、たくさんの料理を味わい、カラオケを楽しみました。

二日目は、アクアワールド茨城県大洗水族館でアシカ・イルカショーを楽しみ、館内のお魚を見学しました。

今回、初めて旅行に参加された方も、いて「とても楽しかった」との声や笑顔が見られ良かったです。みなさんお疲れさまでした。

✻職員研修・会議

コーチングスキル研修　十月一日～二日

全国救護施設研究協議大会　十月二日～四日

県救護施設交換研修　十月　十七日

会計事務担当者研修　十月二十二日

労働災害防止安全衛生説明会　十月二十九日

✻十一月の行事

文化祭　十一月　三日

文化祭作品展入賞者食事会　十一月　七日

誕生会・勤労感謝祭　十一月十九日

●特別養護老人ホーム

明翠苑だより

石岡市半の木一一四八一一一
TEL〇二九九一二三一九六二〇

明翠苑の慰霊祭

慰霊祭

十月二十八日午前十時、華翠会舘ホールにて、利用者と職員が参列する中、慰霊祭が執り行われました。

ご導師がいらっしゃり「法話」「読経」が行われ、明翠苑在籍中にお亡くなりになった方のお位牌が安置されました。過去帳に記載された二百九十七名のお名前が読み上げられました。その後、利用者と職員の「焼香」にて、ご冥福をお祈りいたしました。

面会の方へ

十一月に入り、インフルエンザなどの感染症が流行する季節になりました。

面会の際には、入口での手指消毒を行い、備えつけの体温計で検温していただき、マスクを着用して面会をしてください。ご迷惑をおかけしますが、よろしくお願い申し上げます。

口腔衛生ボランティアの来苑

十月二十四日、明翠苑では初となる歯科衛生士の口腔衛生ボランティアの方を招きました。

内容は、口腔ケア・歯ブラシの正しい使用方法、口周りの筋肉トレーニングによるかむ力や飲み込む力の維持などで、より専門的な体験をしていただきました。

利用者の中には初体験の方が多く、口腔ケア後に「口の中がすっきりしたよ、スースーするよ」など、喜ばれていました。又、その後の食事でも「いつもよりご飯がうまく感じるな」と、笑顔でおっしゃる方もいました。

歯がない方、舌が白くなりやすい方、口に水を含めない方など、その方々に合った口腔ケアを、利用者だけではなく、職員も学ぶことが出来ました。今後も皆さんに喜んでいただけるような機会を増やしていきたいと思います。

ふぁみりー通信

10月の出来事

10月１日　「座談会」が行なわれ、施設長から利用者の皆さんへ、季節の変わり目や、体調管理について話がありました。

10月10日　滴翠会秋季運動会が行われ、各競技で皆さん白熱した戦いと盛り上がりを見せてくれました。

10月17日　十三夜で食事はもちろん、利用者の工作した造花などをお供えしました。

10月24日　口腔衛生ボランティアの方を招き、口内の健康状態の確認や洗浄をしていただいています。

10月28日　慰霊祭が行われ、導師による法話や読経があり、利用者・職員共々、在籍中にお亡くなりになった方のご冥福をお祈りしました。

10月29日　総合防災訓練を行い、スプリンクラーの構造と停止方法等の指導を防災業者の方から受けました。

明翠苑ニュース

（10月分）

面　会　83件　延121名来苑
ショートステイ　6名　延21日利用
ボランティア
　理 美 容　５名　１日来苑
　北浦団地　３名　１日来苑
　売　　店　１名　２日来苑
　口腔衛生　３名　１日来苑
研　修
給食管理者研修会　10月１日
リハビリテーション施設研修会　10月12日
接遇・コミュニケーション研修　10月23日

明翠苑の「日常あ・れ・こ・れ」

寒さ対策

今年は例年に比べ急に寒くなったと思いませんか？どこのご家庭でも衣替えを含めた冬への準備が行われたことと思います。

明翠苑でも冬物の衣類を出す・掛け布団を干す・暖房機の点検や清掃など行いました。又、暖房機の使用に伴い、加湿器の設置や保温のためカーテンを二重にひく対応など、今後は行っていく予定です。

高齢者には寒さに敏感な方が多くいます。そして、その寒さを訴えられない利用者がいます。そういった方々にも暖房機をつけるだけではなく、常日頃から寒がりなのか・暑がりなのかなどの様子観察をしています。明翠苑では、一人ひとりに合った生活をしていただくと共に、快適な環境づくりを行っています。

寒暖の差が激しかった10月は、特に利用者の体調管理に気をつけた月でした。これからは寒さが増し、風邪やインフルエンザの流行する季節になります。今年も利用者と職員の全員が予防接種を受けましたが、それに慢心することなく、今後も体調管理に気をつけていきます。

●デイサービスセンター

華翠会館だより

石岡市半の木一一四八〇
TEL〇二九九―二三―八二〇〇

秋季運動会へ参加した皆さん

デイサービス日誌　十月十日（木）

参加人数　8名（男0名　女8名）
送　　迎　往き 8:30　帰り 16:00
昼食のメニュー　きのこごはん、里芋の煮物しら和え、つみれ汁
機能訓練　嚥下体操、リハビリ体操
レクリェーション　滴翠会秋季運動会

運動会楽しかったです。魚つり・缶タワー・パン食い・くす玉割り等々競技は夢中になって行いました。特にくす玉割りの中身はデイサービスの皆さんで作った折り鶴や、飾りです。割れるまでドキドキ、割れたらワァーッと思わず歓声が出て笑顔になりました。

デイサービス日誌　十月二十一日（月）

参加人数　11名（男1名　女10名）
送　　迎　往き 8:30　帰り 16:00
昼食のメニュー　御飯、すり身揚げの甘辛煮、金平ごぼう、ほうれん草と黄菊のお浸し、フルーツ（もも缶）
機能訓練　嚥下体操、リハビリ体操
レクリェーション　ドライブ

今週1週間をドライブ週間として、寒くなる前に愛宕山に行って来ました。天気も良く、すがすがしかったです。紅葉にはまだ早かったですが、山の上から街を見たり、途中の柿畑のあざやかなオレンジ色や季節はずれの桜の花もありました。天気が続きますように。

デイサービス日誌　十月十六日（水）

参加人数　8名（男0名　女8名）
送　　迎　往き 8:30　帰り 16:00
昼食のメニュー　御飯、鶏肉のトマトソース煮、小松菜のチャンプルー、マカロニサラダ
機能訓練　嚥下体操、リハビリ体操
レクリェーション　クッキング、ゲーム

台風26号が日本列島を通過して行きました。昨夜から今朝までの雨・風すごかったです。まるで家ごと飛ばされそうで不安でしたね。日中は雨も止み風もだんだんおさまって来ました。午前中にクッキングで洋風芋ようかんを作り、午後、入浴の後に皆でおいしくいただきました。

新任職員紹介

生活相談員　長谷川恵美
（平成二十四年十二月採用）

平成二十四年十二月二十一日より勤務させて頂いています。ここ一年近くは全てに無我夢中で勉強の日々だったように感じています。

これからも職員一同協力し合い、ご利用者さんに「楽しかった!!」と言って頂けるよう、そして笑顔の絶えないデイサービスを目指し努めていきたいと思ってます。こんな私ですが、どうぞよろしくお願いします。

明翠苑居宅介護支援センターだより

石岡市半の木一一四八一一一
TEL〇二九九―二三―九六三四

施設入所の基準

特別養護老人ホームの入所基準が、要介護3以上になるという案が出ています。

待機者が多く、申し込んでもなかなか入所できない状況があるため、比較的軽度の要介護1と2の人は在宅で介護サービスを利用してもらい、重度の要介護者を優先して入所できるようにしようという意図のようです。

そこで不安視されているのが、一人暮らしの人や認知症の人はどうなるかという点です。認定調査の結果、自分で着替えができて、自分でトイレに行けて、自分でごはんが食べられるという理由で要介護1になったとします。けれどそれで生活は心配ないと太鼓判を押せますか？買物はどうするの？布団を干したりシーツを替えたりするのも重労働ですよね。調理や片づけは毎日の事だし。また認知症の人の介護は家族にとって気が休まらないと思います。それは経験した人でなければわからないでしょう。

確かに介護度が高い人ほど介護に係る比重が高いため、少しでも早く入所できれば、家族の介護負担が軽減できるのも確かでしょう。けれど介護度で入所できるできないを画一的に決めてしまう事はどうなのか？

施設としても重症の利用者が多くなると、入院する利用者が増えるだけでなく、医療の依存度も高くなるので介護職員では手が出せない利用者も増えてくるのではないでしょうか。それでなくても重労働で身体を壊して休んだり、続けられなくてやめてしまい、介護職員が慢性的に不足している施設もあります。

この入所基準の法制化に対して、反対意見も出ていますので、どうなるかはまだわかりません。

病院に入院中で、退院を迫られながらも行き先がなく、退院できずにいる高齢者もいます。介護難民と呼ばれる人がいなくなるような制度になることを祈るばかりです。

ケアマネジャー　井川　由美子

私のMENU（メニュー）

《ミルフィーユカツレツ》

うす切り肉を重ねて焼いたカツレツは柔らかく冷めてもおいしくいただけます。
お弁当にもどうぞ。

●材　料（2人分）

豚ロース薄切り肉 …… 160g
Ⓐ
- 長ねぎ（みじん切り）…… 10g
- 味噌 …… 大さじ1
- みりん …… 大さじ1/2
- 酒 …… 大さじ1/2
- マヨネーズ …… 小さじ1

小麦粉 …… 適量
卵 …… 適量
パン粉 …… 適量
油 …… 適量

一人前：エネルギー 130kcal
塩分 0.5g

●作り方

① 豚肉を広げ、合わせたⒶをぬり、豚肉と調味料を交互に重ね合わせる。
② ①に小麦粉、卵、パン粉の順に衣をつける。
③ フライパンに油をひき、軽く焼き目をつけ、中まで火を通す。
※お好みで調味料に大葉を加えると風味良く仕上がります。

慈翠舘 栄養士　山口由香里

ご利用をお待ちしています

養護老人ホーム　滴翠苑
救護施設　慈翠舘
特別養護老人ホーム　明翠苑
特別養護老人ホームユニット型　明翠苑
デイサービスセンター　華翠会館
明翠苑居宅介護支援センター

職員募集中　詳しくはホームページ又は施設へご連絡下さい

医療法人高木医院

TEKISUIKAI

社会福祉法人　滴翠会　http://tekisuikai.or.jp/